

Bruxelles, den 7. december 2020
(OR. en)

13724/20

COTRA 22
CFSP/PESC 1093
COPS 451

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	ST 13634 2020
Vedr.:	Forbindelserne mellem EU og De Forenede Stater – Rådets konklusioner (7. december 2020)

Vedlagt følger til delegationerne Rådets konklusioner om forbindelserne mellem Den Europæiske Union og De Forenede Stater, der blev vedtaget af Rådet den 7. december 2020.

Rådets konklusioner om forbindelserne mellem Den Europæiske Union og De Forenede Stater

1. Rådet bekræfter på ny den strategiske betydning af Den Europæiske Unions partnerskab med De Forenede Stater som verdens vigtigste og tætteste forhold, der har rod i fælles værdier og fælles interesser, kulturelle og historiske bånd samt geopolitisk virkelighed. Et stærkt transatlantisk partnerskab er afgørende for at sikre og bidrage til vores fælles sikkerhed, stabilitet og velstand. Vi mener også, at de transatlantiske forbindelser udgør fundamentet for den regelbaserede internationale orden, som styrker international fred og sikkerhed, frihed, velstand, menneskerettigheder, ligestilling mellem kønnene, multilateralisme, retsstatsprincippet og demokrati, ikke blot hos os, men også i resten af verden.
2. Rådet tror på et stærkt, gensidigt fordelagtigt og strategisk langsigtet partnerskab med De Forenede Stater i en styrket multilateral orden, der vil fremme en fælles vision for verden, og som kan opnå konkrete resultater. Det er nødvendigt med en fornyet transatlantisk dagsorden, der kan finde fælles svar på globale udfordringer for at sikre sundhed og trivsel for vores befolkninger og vores planet, beskytte demokratiet og lade den komme vores borgere til gavn. Ved at følge en strategisk fremgangsmåde og øge kapaciteten til at handle på egen hånd vil en stærkere Europæisk Union aktivt medvirke til at styrke det transatlantiske partnerskab og dets mulighed for at levere resultater.

3. I betragtning af de katastrofale virkninger af covid-19 er der et endnu mere presserende behov for at bekæmpe pandemien i fællesskab, gennemføre FN's 2030-dagsorden for bæredygtig udvikling fuldt ud, sikre en grøn økonomisk genopretning og fremskynde omstillingen til grøn energi og den digitale omstilling samt styrke vores fælles værdier. I den forbindelse glæder Rådet sig over den kommende præsident Joe Bidens hensigt om, at De Forenede Stater igen tilslutter sig Parisaftalen om klimaændringer så hurtigt som muligt. Rådet står klar til at indgå i en transatlantisk klimadialog frem til COP26 på grundlag af Kommissionens meddelelse om den europæiske grønne pagt og til i fællesskab at gennemføre konkrete foranstaltninger for at bekæmpe klimaændringer og opnå klimaneutralitet. For at sætte skub i den økonomiske genopretning bør vi arbejde sammen om at uddybe vores økonomiske forbindelser, herunder løse handelsuensigheder. EU og USA bør sigte mod at opnå en mere effektiv og koordineret anvendelse af restriktive foranstaltninger samt løse problemet med foranstaltninger, der har ekstraterritorial virkning.
4. Tiden er inde til at leve op til vores støtte til multilateralisme, herunder gennem stærkt tiltrængte reformer i internationale organisationer, på en sådan måde, at de grundlæggende principper, der er nedfældet i De Forenede Nationers pagt, og menneskerettighederne bevares. I den forbindelse ser Rådet med tilfredshed på den kommende administrations tilsagn om multilateralt diplomati og internationale alliancer. Den Europæiske Union ser frem til at arbejde tæt sammen med De Forenede Stater om at styrke De Forenede Nationers mulighed for at tackle globale udfordringer. Tiden er inde til at forny EU's og USA's fælles bestræbelser på at styrke og reformere internationale organisationer såsom Verdenssundhedsorganisationen og Verdenshandelsorganisationen og til at arbejde sammen om at styrke den internationale ikkesprednings-, nedrustnings- og våbenkontrolarkitektur. Vi er nødt til at samarbejde for at bevare den fælles omfattende handlingsplan som godkendt ved FN's Sikkerhedsråds resolution 2231 (2015), som er en hjørnesten i den internationale ikkespredningsarkitektur, og for at fremme dens resultater og tackle fremtidige udfordringer. Rådet er fortsat fast besluttet på at styrke samarbejdet i internationale fora og beskytte menneskerettighederne, demokratiet og retsstaten.

5. Rådet minder om, at de transatlantiske partneres demokratiske samfund og markedsøkonomier står over for fælles trusler og udfordringer som følge af forskellige aktørers voksende internationale gennemslagskraft. Sammen med De Forenede Stater er vi nødt til at styrke vores strategiske modstandsdygtighed og energisikkerhed, imødegå hybride trusler, herunder desinformation, modstå økonomisk tvang og angreb på kritisk infrastruktur, intensivere vores bestræbelser på at bekæmpe urimelig handelspraksis og sikre, at vi bevarer vores teknologiske forspring. Hvor det er muligt, bør vores samarbejde udvides til at omfatte ligesindede demokratier rundt om i verden. EU står klar til fortsat at samarbejde med USA på alle områder, hvad enten det er i EU's østlige og sydlige nabolande, det vestlige Balkan, det østlige Middelhavsområde, Mellemøsten, Afrika, Latinamerika og Caribien eller Indo-Stillehavsområdet. Det vil være lige så vigtigt at fremme vores fælles dagsorden for bæredygtig konnektivitet.
6. Den Europæiske Union og De Forenede Stater bør fortsat opretholde et tæt samarbejde og en tæt dialog på sikkerheds- og forsvarsområdet og yderligere styrke deres fælles indsats, herunder gennem et styrket, gensidigt forstærkende og fordelagtigt strategisk partnerskab mellem EU og NATO på områder af fælles interesse inden for rammerne af den fælles erklæring fra 2016 i Warszawa og den fælles erklæring fra 2018 i Bruxelles. Dette vil sætte os i stand til effektivt at håndtere forskellige traditionelle og nye trusler og udfordringer. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 17. juni 2020 vil EU's sikkerheds- og forsvarsinitiativer øge det europæiske bidrag til transatlantisk sikkerhed. Dette vil også bidrage til at styrke den regelbaserede verdensorden med De Forenede Nationer i centrum.

7. Sluttelig og vigtigst af alt mener vi, at vores partnerskab er dybt forankret i relationer mellem mennesker. Fremme af stærke mellemmenneskelige forbindelser kan spille en afgørende rolle med hensyn til at pleje et positivt og stadig tættere forhold mellem EU og USA. Fortsat investering i mellemmenneskelige kontakter gennem samarbejde inden for videnskab, forskning og udvikling, uddannelse, internettet og informationssamfundet, erhvervsliv og kultur vil være afgørende for at bygge videre på vores partnerskab. Rådet anerkender også behovet for at fremme forbindelserne mellem vores unge mennesker og fremtidige ledere for at befordre den gensidige forståelse til gavn for samarbejdet mellem EU og USA og de værdier og principper, vi deler. For at give alle EU-borgere mulighed for uden problemer at drage fordel af mellemmenneskelige kontakter er det fortsat en prioritet for Den Europæiske Union at opnå fuld visumgensidighed med De Forenede Stater for alle sine medlemsstater.
8. Rådet understreger sin interesse i at indgå i en regelmæssig, omfattende og strategisk politisk dialog med De Forenede Stater, herunder på højeste plan, for at nå det fulde potentiale i det transatlantiske partnerskab. Med fortiden varmt i tankerne og blikket rettet fremad står Rådet klar til at drøfte den strategiske retning for alle politikker af fælles interesse og ser frem til at udvide samarbejdet med De Forenede Stater.
-